

★事務所：神奈川県中郡大磯町国府本郷546大磯プリンスホテル内 TEL：0463-61-1111(木) TEL/FAX：0463-36-2255
 ★例会：毎週木曜日 12:30～13:30 大磯プリンスホテル TEL：0463-61-1111 FAX：0463-61-6281
 会長 鈴木 勝 会長エレクト 守屋 紀忠 幹事 守屋 紀忠

第2247回 例会 平成25年8月22日 (晴) No.7
 ■司会：原 千明 ■点鐘：百瀬 恵美子 ■合唱：手に手つないで

◇プログラム ・8月29日：仁セッションスピーチ大藤 勉さん ・9月5日：原 卓さん

例会	会員数	出席数	出席率	メイクアップ	修正出席率	◇欠席者(5名)
2247回	19(15)	10	66.67%	—	—	小林、宮澤、石山、太田、原卓さん
2245回	19(15)	10	66.67%	1	73.33%	◇メイクアップ(1名)宮澤さん

◇おめでとうございます



誕生祝：
片野一雄さん
8月20日

誕生日のお祝いというのは幼稚園でしかやっていないと思っていたんですが、

ロータリーに入ってからずっとお祝いを頂戴して有り難うございます。過ぎし82年を省みますと、2000年の時に町長をやっていた時滄浪閣に500人位集まってお祝いしてくれて、わいわいやったんですが、その時新宅さんが騎馬を造って下さってそれに乗って大磯甚句を歌いながら場内をぐるぐる回った思い出が残っています。これからも健康第一に、ロータリーをインプルーブ(良くする)するために努力したいと思います。



◇ひとこと

笹尾 政儀さん



武田信玄：皆様もご存じの戦国時代の武将、NHKの大河ドラマで人気のある武田信玄春信は下級武士の命を大事に扱った。甲州には今でも信玄の隠し湯と言われる温泉が幾つもあり、傷ついた将兵をいたわった。戦国時代の武将で官費で兵卒の湯治を実施したのは信玄が最初であろう。信玄は無理な戦はしないことで有名でそして戦勝は五分五分を上として七分を中とし、十分を下とした。これは五分の勝利だと励みが生じ、七分だと怠りを生み、十分は高ぶる。前線の指揮官が大勝利を目指して無理な戦を強行し、将兵の命を無駄にしないようにの教えである。信玄は軍略家としても超一流だが、政治家、経営者としてもピカーと言われた。彼一流の合理的な計算で信玄は「人が石垣、人は城」と。そして信玄が死に臨んでの遺言も「みだりに兵を動かすことなかれ」であった。しかし息子の勝頼は信長と家康の連合軍と無理な戦=長篠の戦:鉄砲三段射撃

=に敗れ、滅んでしまった。

◇会長報告



百瀬恵美子会長代理

大変暑い日が続きます。少し参っています。皆さんはいかがですか。齋藤ドクターが8月17日腸閉塞のため救急車で入院し、手術をされました。今はお元気だそうです。お見舞い申し上げます。

8月1日のガバナー公式訪問で、相澤ガバナーよりお礼状が届いています。(概略読み上げ、回覧)

8月8日の理事会の決定事項：

- ・高谷紗帆さんの財団奨学生応募を支援する
- ・地区大会が藤沢市民会館にて10月27日に開催されます。(全員登録)
- ・小諸RC創立五十周年記念式典参加者5名に決まりました。朝六時に出発します。
- ・11月7日に職場見学を行います。(厚木の県立総合防災センター)

◇幹事報告



守屋 紀忠幹事

回覧
・会報受理：二宮、志木RC
・米山梅吉記念館より賛助会員入会のお願い・ロータリアン誌、

ガバナー月信総括号

- ・地区奉仕プロジェクトセミナー開催(9/14：14:00-16:00、藤沢産業センター8F)の案内。新宅奉仕活動委員長出席お願い。
- ・次年度ガバナー補佐選出について大磯クラブに桐本ガバナー補佐から打診がありましたが、クラブの現状からお断りしました。

◇委員会報告

☆新宅文雄IM実行委員長：IMのアトラクション



について平塚クラブから候補の推薦がありましたが、こちらの候補として永山友美子さん=オペレッタ作家

・指導者、イングリッシュハーブ奏者=を推薦したいと考えています。永山さんは神奈川県でも藤沢、南足柄等で忙しく活動中。大磯では3-4年前に大磯ボランティア連絡協議会三十周年記念のパーティで演奏を聴きました。トークも上手で400名を超える人々がシーンとして聴いていました。私としては永山さんを推薦したいと思います。

永山友美子さん略歴：

- 1956年 東京に生まれる
- 1978年 武蔵野音楽大学声楽科卒業
- 1979年 ウィーン国立アカデミー夏期ゼミナール参加
- 1980年 文化使節として東欧諸国訪問
ユニセフ国際大会出席

現在全国の小・中・高校、高齢者施設などで「愛と優しさで人は育つを信念」にアイリッシュハーブの演奏を交えながら講演会をされている。

9月12日に第2回実行委員会があるので、それまでにより候補者があれば提案下さい。候補者に入れません。

☆スマイルボックス

井上 浩吉さん

・百瀬恵美子さん：片野さんお誕生日記念おめでとうございます。河本さん卓話たのしみです。

・守屋 紀忠さん：片野さん誕生日おめでとうございます。河本さん卓話楽しみにしております。

・河本 親秀さん：片野さん誕生日おめでとうございます。

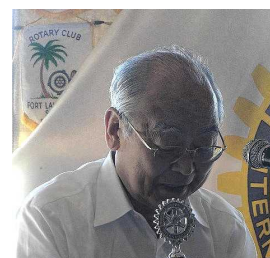
・笹尾 政儀さん：片野さんお誕生日祝おめでとうございます。河本さん卓話楽しみにして居ります。

・及川 昭男さん：片野さんお誕生日おめでとうございます。河本さん卓話楽しみです。

・新宅 文雄さん：河本さん卓話よろしく申し上げます。片野さん誕生日おめでとうございます。

・片野 一雄さん：本日は、会員の皆様に私の82回目の誕生日を祝っていただき有難うございます。今後は健康に気をつけて、クラブ奉仕に邁進するつもりです。

・井上 浩吉さん：片野さん誕生日おめでとうございます。河本さん卓話楽しみです。



◇ 卓 話

◆◆◆ロータリーの目的とビジョン： 大磯クラブの活性化◆◆◆ 河本 親秀さん



現在の大磯RCは会員19名と昨年比3名減、出席率も60%台と大変低く、会員のロータリアンとしての意識が低下しているのか？大磯クラブの魅力が低下しているのか？或いは国際ロータリーの魅力が会員に伝わってないのか？このままでは大磯クラブが崩壊するのではないかと懸念しています。今日ご出席されている方々も私同様にお感じになっておられるのではと思います。それで色々考えた末、クラブの個々具体的な運営方法と言うよりもロータリーの理念／原点に立ち帰って、ロータリーとは何ぞや大磯クラブは如何あるべきかを考えてみたいと思います。

Objectの邦訳変更＝綱領を目的に

皆さんロータリーの綱領の日本語翻訳が変わったことをご存じだった方、お手を上げて下さい。お手元に新旧の邦訳をお配りしました通りです。

昨年11月にObject of Rotaryの邦訳「ロータリーの綱領」が新たに「ロータリーの目的」に変更されました。しかし英語本文は一切変更有りません

新本文：ロータリーの目的は、意義ある事業の基礎として奉仕の理念を奨励し、これを育むことにある。具体的には、次の各項を奨励することにある；

- 第1 知り合いを広めることによって奉仕の機会とすること；
- 第2 職業上の高い倫理基準を保ち、役立つ仕事はすべて価値あるものと認識し、社会に奉仕する機会としてロータリアン各自の職業を高潔なものとする；
- 第3 ロータリアン一人一人が、個人として、ま

た事業および社会生活において、日々、奉仕の理念を实践すること；

- 第4 奉仕の理念で結ばれた職業人が、世界的ネットワークを通じて、国際理解、親善、平和を推進すること。

付記：

「ロータリーの目的」の四つの項目は、等しく重要な意味を持ち、また同時に行動を起こさなければならぬという事で、RI理事会の意見が一致した。

参考：

旧本文：ロータリーの綱領は、有益な事業の基礎として奉仕の理想を鼓吹し、これを育成し、特に次の各項を鼓吹、育成することにある。

- 第1 奉仕の機会として知り合いを広めること。
- 第2 事業および専門職務の道徳的水準を高めること。あらゆる有用な業務は尊重されるべきであるという認識を深めること。そしてロータリアン各自が業務を通じて社会に奉仕するために、その業務を品位あらしめること。
- 第3 ロータリアンすべてが、その個人生活、事業生活および社会生活に常に奉仕の理想を適用すること。
- 第4 奉仕の理想に結ばれた、事業と専門職務に携わる人の世界的親交によって、国際間の理解と親善と平和を推進すること。

このRI定款は1905年に生まれたロータリーが1910年に全米ロータリークラブ連合会になり、1912年に国際ロータリークラブ連合会となりました。そして組織変革の都度定款の内容を変えながら1922年に国際ロータリー（RI）に改称され、定款・細則が基本的に改訂されました。1927年には四大奉仕部門が確立されて、1935年に定款がまとめられ「ロータリーの綱領」となりました。

その後1951年に「Objects of Rotary」が「Object of Rotary」に変更されObjectsと言う複数がObjectという単数になりました。1989年に「実業人と専門職業人」という訳語が「事業と専門職務に携わる人」に変更され、以来長年変わることなく今日まで参りました。

この日本語訳を理解しやすいものにしようという意図から2010年-12年度に2690地区(岡山・鳥取)の鳥居滋DGを委員長に、他7名が選ばれて綱領等翻訳問題調査研究小委員会が設置され、3年間にわたって検討し原案が出来上がりました。それを日本の元RI理事達、RI理事諮問委員会が「綱領」を「目

的」に「奉仕の理想」を「奉仕の理念」に変更することに同意、昨年11月に発表されたものです。

この定款の目的だけでは分かり難いですね！そこでもう一つRI戦略計画をご覧ください。ロータリーとは、ロータリアンとは、どうあるべきかを具体的に言い表そうとしています。それをビジョン、使命と中核的価値観(優先事項と行動指針)=奉仕、親睦、多様性、高潔性、リーダーシップに分けて具体的に述べています。

RI戦略計画(配付資料参照)

・ **本質(ビジョン)**: 裏返せばロータリアンはこういう人でなければならない、或いはそういう人を目指そうと言っています。

・ **使命**: この使命の実践について今年のリ会長ロン・D・バートン氏は「この使命を実践した時、人々の人生は豊になります。私達を必要とする人々の人生を私達は変えます。それは当然のことです。同じように、私達の人生も変わります。」今年のテーマ「ロータリーを实践しみんなに豊かな人生を」の一番大切なところです。」と言っています。

人の為に働く/奉仕することで自分自身が変わった喜びは皆さんお持ちだと思います。相手の喜びが自分の喜びになる。ロータリーはそういった意味で自己変革、自己の向上が出来る、その機会を与えてくれる場であると言う事です。私自身41年間ロータリーをやってきてその思いは深いです。(地区国際親善活動委員長、世界社会奉仕委員長、R財団奨学金/学友委員長、財団増進委員長、青少年交換委員長、国際奉仕委員長、RIポリオ・プラス・パートナーズ・ゾーン・コーディネーター、分区代理、ガバナー等)。ロータリーは実践すればする程その幅の広さと深さを実感できます。座して考えているだけでは自身の向上には繋がりません。身を以て実行することが必要です。そしてロータリーにはその機会がいっぱいあります。

・ **中核的価値観**

・ **奉仕**: クラブは奉仕する者に無上の喜びを与えられるような実践計画を立てよと強調しています。

・ **親睦**: 親睦は力を合わせて活動するために必要である。単に仲良しになるだけではロータリーの言う親睦にはならないことを心すべきと思います。

・ **多様性**: 文面通り

・ **高潔性**: 文面通り

・ **リーダーシップ**: 文面通り

結論と提案:

今まで述べたことでロータリー、ロータリアンのあるべき姿のイメージが大体描けたと思います。167ヶ国の11,334人のロータリアンのアンケートやインタビューを集約したSiegel Galeの調査結果で「ロータリーは社会的・倫理的に責任有るリーダーの集まりである」。そして「社会責任と職業人の特性を組み合わせた国際社会、地域社会での奉仕活動こそがロータリーの原動力である」と言っています。

では我々が今なすべき事は何か:

クラブは奉仕する者に無上の喜びを与えられるような実践計画を立てる責任があると奉仕の項目に述べられています。その実行です。

現在の最も大きな課題の会員数、出席率の低さはクラブの責任であると考えられるべきではないでしょうか?

そこで私の提案です。ロータリークラブ、ロータリアンとはかくあるべしと言う明快なイメージを持って、如何にすればクラブが活性化するかを協議する**クラブ活性化プロジェクト**を立ち上げ、12月までにクラブに提案する事にしたい。このプロジェクトの中心メンバーは現在の長期計画委員会メンバーとしては如何か=百瀬、片野、新宅、守屋、井上、笹尾、及川、原千明、鈴木、河本の10名=。検討対象は各委員会活動、例会プログラム、親睦プロジェクト、奉仕プロジェクト、会員増強=会費の問題、低出席率問題、会報の編集等が考えられます。会議は次回例会から毎例会終了後30~40分、暑い中大変でしょうが大磯クラブの危機と考えて頂き是非ご協力お願い致します。

以上

(8月29日第2248回例会後30-40分の会合を開くことが決定された。)